联合国 A/C.5/70/SR.19

大 会

第七十届会议

Distr.: General
4 January 2016
Chinese
Original: English

正式记录

第五委员会

第 19 次会议简要记录

2015 年 12 月 8 日上午 10 时在纽约总部举行

主席： 巴特拉伊先生.....(尼泊尔)

行政和预算问题咨询委员会主席：鲁伊斯·马谢乌先生

目录

议程项目 134：2016-2017 两年期拟议方案预算(续)

大会题为“根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订一份具有法律约束力的国际文书”的第 69/292 号决议所载决定引起的订正估计数

给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会 2015 年工作报告中的决议草案九所涉方案预算问题

决议草案 A/C.1/70/L.45：从国际安全的角度来看信息和电信领域的发展所涉方案预算问题

大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措费用估计数

联合国伊拉克援助团

议程项目 143：联合国内部司法(续)

议程项目 160：联合国马里多层面综合稳定团经费的筹措(续)

议程项目 114：任命各附属机构成员以补空缺，并作出其他任命(续)

(c) 认可对投资委员会成员的任命

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。
更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org/)上重发。

15-21644 (C)

上午 10 时 10 分宣布开会。

议程项目 134：2016-2017 两年期拟议方案预算(续)

大会题为“根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订一份具有法律约束力的国际文书”的第 69/292 号决议所载决定引起的订正估计数(A/70/7/Add.25 和 A/70/543)

给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会 2015 年工作报告中的决议草案九所涉方案预算问题(A/70/7/Add.24；A/C.5/70/4)

决议草案 A/C.1/70/L.45: 从国际安全的角度来看信息和电信领域的发展所涉方案预算问题(A/70/7/Add.26；A/C.5/70/10)

1. **Huisman 先生**(方案规划和预算司司长)介绍秘书长关于大会题为“根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订一份具有法律约束力的国际文书”的第 69/292 号决议所载决定引起的订正估计数的报告(A/70/543)说，执行第 69/262 号决议第 1 (a)、(b)和(c)将需要在 2016-2017 两年期拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下追加批款 670 000 美元，由应急基金支付。

2. 在介绍秘书长关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会 2015 年工作报告(A/70/23)所载决议草案九所涉方案预算问题说明(A/C.5/70/4)时，他说，决议草案第 18 和 19 段的规定将引起在 2016-2017 年两年期拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下追加批款 269 000 美元，由应急基金支付。

3. 他在介绍秘书长关于决议草案 A/C.1/70/L.45：从国际安全角度看信息和电信领域的发展所涉方案预算问题说明(A/C.5/70/10)时说，决议草案第 5 段的规定将需要在 2016-2017 两年期拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下追加批款 565 000 美元，在第 4 款(裁军)下追加批款 764 000 美元，由应急基金支付。

4. **Ruiz Massieu 先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)介绍了行预咨委会关于大会第 69/292 号决议所载决定引起的订正估计数的报告(A/70/7/Add.25)。他说，行预咨委会建议核准秘书长提议追加批款,还建议请秘书长例行提供全面信息，说明为落实大会要求而开展的活动以及有关所需资源和所涉经费问题，详细列明在拟议方案预算中为此编列经费和拟议新批款所需资源。行预咨委会还建议请秘书长向大会提供资料，说明为更新各工作地点制作正式文件相关费用计算而制定的统一方法和一致程序，并详细说明适用于每个工作地点的单位费率。

5. 他在介绍秘书长关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会 2015 年工作报告(A/70/23)所载决议草案九所涉方案预算问题说明(A/70/7/Add.24)时说，行预咨委会建议减少 21 300 美元与秘书处两个工作人员差旅有关的请拨差旅资源。此外，行预咨委会获悉，由于计算错误减少了 20 000 美元当地口译员经费。因此，行预咨委会建议第五委员会通知大会，如果大会通过决议草案九，将需要在 2016-2017 两年期拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下追加批款 227 700 美元，由应急基金支付。

6. 他在介绍咨询委员会关于决议草案 A/C.1/70/L.45 所涉方案预算问题的报告(A/70/7/Add.26)时说，秘书长在按公平地域分配将于 2016 年设立的政府专家组协助下开展的活动需要追加批款 1 329 500 美元。行预咨委会建议将拟议咨询服务 50 000 美元减少 8 000 美元，注意到 2014-2015 两年期为类似服务提供了 42 000 美元经费。行预咨委会建议第五委员会通知大会，如果大会通过决议草案 A/C.1/70/L.45，将需要分别在第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 4 款(裁军)下追加批款 565 500 美元和 756 000 美元，由应急基金支付。

大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措的费用估计数(A/70/7/Add.10 和 A/70/348)

联合国伊拉克援助团(A/70/348/Add.5 和 A/70/7/Add.15)

7. **Huisman 先生**(方案规划和预算司司长)介绍秘书长关于大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措的费用估计数的报告(A/70/348)起首部分说，起首部分文件七份增编所涉 36 个特别政治任务的拟议预算为 5.714 亿美元，约占 2016-2017 两年期拟议方案预算第 3 款(政治事务)下 11 亿美元特别政治任务经费的 50.8%。

8. 专题群组一：秘书长特使和个人特使以及特别顾问下 11 个特派团的拟议预算为 3 830 万美元，专题群组二：制裁监测队、组和小组下 15 个特派团的拟议所需资源为 3 960 万美元。与专题群组一下秘书长也门问题特使办公室有关的拟议预算以及专题群组二下禁止化学武器组织(禁化武组织)——联合国联合调查机制有关的拟议预算列入一个单独增编，与联合国阿富汗援助团(联阿援助团)和联合国伊拉克援助团(联伊援助团)有关的拟议预算也列入一个单独增编。专题群组三：联合国办事处、建设和平支助办事处、综合办事处和委员会下拟议预算为 1.901 亿美元，而联阿援助团和联伊援助团拟议资源分别为 1.833 亿美元和 1.201 亿美元。

9. 2016 年拟议文职人员人数为 3 648 个职位，比 2015 年减少 92 个职位，反映联合国布隆迪选举观察团(联布观察团)终止 90 个职位，正在执行的任务项下净减 2 个职位。起首部分内容，如造成 2014-2015 两年期批款和预计支出之间差异以及 2015 年核定资源和 2016 年拟议资源之间差异的原因摘要，反映改进特别政治任务预算格式和列报方式的努力。

10. 他介绍秘书长关于联伊援助团 2016 年拟议所需资源的报告(A/70/348/Add.5)说，安全理事会第 2233 (2015)号决议将该特派团的任务期限延至 2016 年 7 月 31 日。安理会在该决议中对 300 多万境内流离失所者和难民的境遇、伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)侵犯妇女和女童人权行为、伊黎伊斯兰国毁坏伊拉克文化遗产表示关切。安理会还欢迎秘书长建议修改联伊援助团的任务并确定其优先重点。伊援助团已同伊拉克政府协商着手处理经修订的优先事项，同时考虑到其需要和不断变化的形势。2016 年联伊援助团拟议所需资源为 1.2 亿美元，比 2015 年减少 1 600 万元。有关拟议人员编制为 879 个职位，比 2015 年减少 21 个职位。

11. **Ruiz Massieu 先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)介绍行预咨委会秘书长关于大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措费用估计数的报告起首部分的报告(A/70/7/Add.10)。他回顾说，按照大会第 69/264 号决议，2016-2017 年拟议方案预算列入特别政治任务初步两年期经费 11.304 亿美元，后来作为因增效而净减少 3000 万美元分配给方案各支助组成部分的一部分，减少 600 百万美元。在要求将特别政治任务拟议减额进行细分时，行预咨委会获悉，减额没有按特派团细分。不过行预咨委会认为，拟议减少额应当是有道理的。此外，经验表明无法准确预测这些任务的资源数额，秘书长预测所列减少额可能过于乐观。

12. 关于秘书长的报告(A/70/348)起首部分前 6 个增编所涉 35 个特派团，秘书长提议共设立 3 621 个文职人员职位，比 2015 年净减 29 个职位。减少额反映联阿援助团减少 60 个职位，联伊援助团减少 21 个职位，联合国利比亚支助团(联利支助团)减少 8 个职位，因联合国索马里援助团增加 35 个职位，联合国中部非洲区域办事处处(中非办)增加 14 个职位，秘书长也门特使办公室增加 5 个职位，联合国几内亚比绍建设和平综合办事处(联几建和办)增加 4 个职位，联合国黎巴嫩问题特别协调员办事处(联黎协调办)增加 1 个办公室，联合国西非办事处(西非办事处)增加 1 个职位而部分抵销。行预咨委会对具体特派任务拟议所需人员配置的评论和建议载于其相关报告(A/70/7/Add.11、

A/70/7/Add.12、A/70/7/Add.13、A/70/7/Add.14、A/70/7/Add.15 和 A/70/7/Add.16)。

13. 估计 2016 年特别政治任务所需人员配置时适用了单一空缺率。鉴于填补新设员额的征聘时间一直很长，行预咨委会认为维持新设员额和续设员额需要不同的预算处理方法。行预咨委会认为，大会应请秘书长按照用于为方案预算制定员额和职位的办法，对 2016 年特别政治任务估计数中的新职位适用不同的空缺率。

14. 关于科威特联合支助办事处的费用和收益，秘书长表示，由于在科威特比在阿富汗和伊拉克薪金和一般工作人员费用低，该办事处的设立使本组织能够节省人事相关费用。不过，2016 年，行预咨委会注意到，秘书长提议将联阿援助团的规划和预算职能从科威特移回喀布尔，并将联伊援助团的大部分支助职能从科威特移至伊拉克。行预咨委会对在一段不长的时间内在阿富汗、伊拉克和科威特之间多次转移职能，而每次转移都要花钱，提出质疑。行预咨委会回顾其以往的关切，即位于科威特的联阿援助团支助办事处和联伊援助团支助办事处以及科威特联合支助办事处的结构、职能和能力不明确。行预咨委会要求审计委员会审查支助办事处的费用和收益。

15. 秘书长已表示，对于几个特别政治任务的 2016 年拟议车辆持有量，无论在名义上还是作为标准分配量的百分比，都与标准分配量大不相同。注意到缺少可覆盖不同类别工作地点特别政治任务的政策导则，行预咨委会建议大会请秘书长制订这种导则，顾及各个特派任务的任务授权、规模和业务需求，并在 2017 年拟议预算中就此提出报告。最后，行预咨委会虽然注意到为改进特别政治任务拟议预算估计数的编制格式和列报方式所作的努力，但认为这些信息的列报还可以改进。

16. 他介绍行预咨委会关于联伊援助团 2016 年拟议所需资源的报告(A/70/7/Add.15)时指出，这些所需资源的规划假设利用了 2015 年 4 月派出的战略评估团的调查结论。行预咨委会建议，减少拟议文职人员所需资源，以反映对新设员额适用单一空缺率。行预咨委会还欢迎对相似或重叠的职能进行合并，如合并采购管理科和中央仓库科，并期待秘书长下次报告提供资料，说明在这方面提高效率和汲取经验教训的情况。行预咨委会认为，其他特别政治任务的运作可得益于合并类似职能。

17. 关于空中业务，行预咨委会要求提供详细资料说明该特派团 2015 年定期航班的上座率详情，以便能够确定其使用率，但尚未收到该资料。因此，行预咨委会建议大会请秘书长委托内部监督事务厅在其 2016 年审计方案中列入对联伊援助团空运业务的业务审计。

18. 最后，行预咨委会建议不要把联伊援助团和联阿援助团的驻地审计员职能从 2016-2017 两年期拟议方案预算第 3 款(政治事务)挪至第 30 款(内部监督)，不要把这两个特派团的驻地审计员办公室合并为设在科威特的一个办公室。如果大会核准这些建议，行预咨委会建议保留联伊援助团驻地审计办事处的 4 个职位，以提供特派团内部审计服务。

19. **Tan 女士**(新加坡)代表东南亚国家联盟(东盟)说，东盟重申支持行预咨委会有关特别政治任务的供资和支助安排的建议，包括设立一个与维持和平行动的预算周期一致的单独账户。东盟重申呼吁会员国抛开政治分歧，制定一个全面的供资和支助安排办法，这个办法最适合特别政治任务的需求。

20. **Pereira Sotomayor 女士**(厄瓜多尔)代表拉丁美洲和加勒比国家共同体(拉加共同体)发言，强调特别政治任务承担越来越多层面的预防和解决冲突及可持续建设和平任务的关键作用。由于与经常预算捆绑在一起，这些特派团现行的供资和支助安排无法满足其和平与安全任务独特和多变性质的需要，并阻碍其执行任务。包括秘书长、行政和预算问题咨询委员会、联合国和平行动问题高级别独立小组和建设和平架构审查专家咨询小组在内的许多利益攸关方强调需要改革这些安排。同样，审计委员会表示关切的是，为特别政治任务供资对经常预算产生消极影响，这种

影响因有关所需资源大幅增长，超过本组织 2016-2017 两年期经常预算的 20%而扩大。审计委员会的关切在很大程度上可以通过实施 2011 年提议的全面改革予以解决。为了加强预算流程的效率、透明性和公平性，拉加共同体重申支持为特别政治任务单设一个账户，每年按照 7 月 1 日至 6 月 30 日的财政周期为其编制预算、提供资金和提出报告，经费筹措条件与维持和平行动相同，有充足的支助经费。

21. 本届大会为打破改革特别政治任务供资安排僵局提供了一个宝贵的机会。会员国特别是那些有特殊责任的会员国必须进行建设性接触，以便第五委员会能够立即就此问题采取行动，使特别政治任务为之服务的各方获益，并确保本组织和平与安全支柱的运作。

22. **Kishimori 先生**(日本)重申日本代表团支持特别政治任务的授权。鉴于和平与安全领域需求广泛，会员国面临严重的财政制约，必须平衡本组织包括特别政治任务和维持和平特派团在内的各种和平与安全工具，以确保它们的比较优势得到充分利用。这一平衡将需要各种工具之间及时和顺利地过渡，以及一项周密的过渡战略，以确保最佳使用会员国的有限资源。

23. 日本代表团强调需要加强预算透明度，改善会员国对特别政治任务拟议预算的了解。他同意行预咨委会的意见，即预期成绩和绩效指标可以改进，以便更好地反映每个特派团可实际实现的成绩以及每个特派团在执行期间可被问责的活动。需要加强问责制，包括明确任务、顺利开展行动和清楚确定时限。

24. 考虑到禁化武组织-联合国联合调查机制的资源，2016 年特别政治任务拟议预算批款总额为 571 352 500 美元。2016-2017 年度特别政治任务资源总额不得超过拟议方案预算中提出的 11.24 亿美元总额；为此，日本代表团将审查秘书长的提议，以确定更有效利用资源的范围。

25. 日本代表团虽然承认一些代表团对现行供资和支助安排表示关切，但不认为需要为特别政治任务设立一个单独账户，因为这种措施可能会损害本组织的财政纪律，导致预算总额增加。

26. **Pedersen 先生**(挪威)还代表瑞士发言说，特别政治任务构成各种不同的和平行动，这些行动对于实现政治解决冲突，预防冲突，调解和建设和平不可或缺。过去 15 年来，这些任务的数量和复杂性及其处理的冲突增加很多，在经常预算中的相应份额越来越大，现在超过 20%。

27. 鉴于实地日益严峻的挑战，令人遗憾的是，秘书处没有足够能力来为特别政治任务提供资金和支助。同样，自 2011 年以来推迟审议提高特别政治任务的效率和效力、加强透明度和问责制、避免重复、协助监督的备选办法是不可持续的。灵活获取支助资金，年度拨款，对于秘书处能够确保有效完成任务至关重要。为此，联合国和平行动问题高级别独立小组和建设和平架构审查专家咨询小组核可的行预咨委会关于审查特别政治任务的供资和支助安排的报告(A/66/7/Add.21，第 85 段)中的建议为改革供资和支助安排奠定了坚实的基础。这两个代表团虽然愿意接受其他建议，但强调由于任务不断变化，特别政治任务难以调和为可预测资源分配设计的方案预算与特别政治任务所需资源波动。

28. 联合国的斡旋、预防和调解作用比以往任何时候都更为关键，除其他外，其在阿拉伯叙利亚共和国、也门、利比亚、伊拉克的工作、秘书长萨赫勒问题特使以及秘书长苏丹和南苏丹问题特使的工作证明了这一点。必须对政治解决方案进行更多投资，秘书处必须获得有效的工具来完成会员国交给它的任务。

29. **Al-Khalidy 先生**(伊拉克)说，伊拉克代表团虽然赞赏为编写关于联伊援助团拟议所需资源的秘书长报告(A/70/348/Add.5)和行预咨委会(A/70/7/Add.15)报告作出的努力，并认识到编写工作负责人的负担越来越重，但希望强调必须及时印发报告，以便让会员国有足够时间加以审查和进行深入磋商。 伊拉克代表团感谢那些为联伊援助团供资捐款的会员国，坚决支持它在伊拉克继续存在。为此，伊拉克政府将确保

该特派团得到最佳的设施和服务，以确保有效执行任务。

30. **Aşik 女士**(土耳其)强调，在和平与安全条件迅速恶化的背景下，本组织越来越依赖特别政治任务来处理日益复杂和不可预测的安全挑战。实地工作人员人数以及分配给特别政治任务的财政资源倍增：2000-2001 年，为特别政治任务批准初步拨款 8 600 万美元，占两年期预算的 6%，而 2010-2011 年订正批款为 12 亿美元，占两年期预算的 20%。尽管目前的筹资安排过去证明足够，但已不再是最有效或可持续的：需要新的金融机制来适应特别政治任务所需经费波动。特别政治任务单设一个账户，编制预算，提供资助并每年提交报告，似乎是唯一可行的选择。

议程项目 143：联合国内部司法(续)(A/C.5/70/L.6)

决议草案 A/C.5/70/L.6：联合国内部司法

31. 决议草案 A/C.5/70/L.6 获得通过。

议程项目 160：联合国马里多层面综合稳定团经费的筹措(续)(A/C.5/70/L.7)

决议草案 A/C.5/70/L.7：联合国马里多层面综合稳定团经费的筹措

32. 决议草案 A/C.5/70/L.7 获得通过。

议程项目 114：任命各附属机构成员以补空缺，并作出其他任命(续)

(c) **认可对投资委员会成员的任命**(A/70/103；A/C.5/70/8)

33. 主席提请委员会注意秘书长的说明提及《联合国合办工作人员养恤基金条例》第 20 条，大会需要认可秘书长任命的 7 人，从 2016 年 1 月 1 日起填补投资委员会的空缺(A/70/103)，并提交 6 人名单，由大会认可任命，从 2016 年 1 月 1 日起，任期一年，(A/C.5/70/8)。已推迟再提名从 2016 年 1 月 1 日起填补剩余空缺的另一名成员。

34. 鉴于候选人数与空缺人数正好相同，他认为委员会希望以鼓掌方式建议大会认可该候选人的任命。

35. 委员会以鼓掌方式建议大会认可任命有川正和先生(日本)、达尔先生(印度)、克尔达尔先生(伊拉克)、克莱恩先生(美利坚合众国)、莫赫罗女士(博兹瓦纳)和奥利韦罗先生(西班牙)，从 2016 年 1 月 1 日起，任期一年。

上午 11 时 10 分散会。